

R0000-3A70

RC Battery Information Flyer_3LA

(English / Laam Spanish / Canadian French)

Size: 210mm x 148.5mm (A5)

CONSUMER INFORMATION

INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

Adult supervision is recommended when the vehicle is being operated.
Keep these instructions for future reference as they contain important information.
IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle.

Se recomienda la supervisión de un adulto mientras el vehículo está en uso.
Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante de este producto.
IMPORTANTE: Lee todas las instrucciones antes de usar el vehículo.

La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation de ce véhicule.
Conservet ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.
IMPORTANT : Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le véhicule.

⚠ CAUTION: • PRECAUCIÓN: • ATTENTION :

Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. To prevent entanglement, keep all hair away from moving parts.
Las superficies se pueden calentar y causar quemaduras si las piezas electrónicas se mojan. Mantén el cabello alejado de las partes móviles para evitar que se enrede.
Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. Pour prévenir tout risque d'enchevêtrement, tenir les cheveux éloignés des éléments mobiles.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol .
Este juguete solo debe conectarse a equipos de Clase II con el siguiente símbolo: .
Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole .

Regularly examine the power supply used with this toy for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
Examina regularmente la fuente eléctrica que utiliza este juguete en caso de daños en el cable, el enchufe, la caja y otras piezas, y si es que ocurre algún daño, no debe utilizarse hasta que este se haya reparado.
Examiner régulièrement le bloc d'alimentation utilisé avec ce jouet afin de vérifier l'absence de dommages sur le cordon d'alimentation, la prise, le boîtier ou d'autres pièces. En cas de dommages, il ne doit pas être utilisé tant que les dommages n'ont pas été réparés.



Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.
Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter les services municipaux de la région pour obtenir des conseils et connaître les centres de recyclage.
Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto ni pilas a la basura doméstica. Este símbolo indica que este producto no debe ser tratado como basura doméstica. Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad.



FR





TIPS & HINTS – FOR ALL DRIVING ENVIRONMENTS

CONSEJOS Y SUGERENCIAS - PARA TODOS LOS ENTORNOS DE CONDUCCIÓN

CONSEILS ET CONSEILS - POUR TOUS LES ENVIRONNEMENTS DE CONDUITE











1. When your vehicle starts to lose power, it may lose functionality or performance. It's time for a recharge/fresh batteries. For best performance, always start with fully-charged/fresh batteries. Your vehicle's running time may change depending on driving style and driving environment.

2. Radio interference can make your vehicle run poorly. Interference can be caused by other RC vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, CB radios, or other wireless gear. Try to stay away from these!

3. Point your remote controller up, and not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.

4. Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries from remote controller before storage.

5. Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. Do not immerse in water. If your vehicle does get wet, wipe it with a towel and allow to dry completely overnight. If your remote controller is accidentally dropped in water, remove battery(ies) and allow your remote controller to air dry. Replace with fresh battery(ies) before operation.

6. When exposed to an electrostatic source, the remote controller and/or the vehicle may malfunction. To resume normal operation of the remote controller, remove the batteries and reinstall them after 5 seconds. To resume normal operation of the vehicle, turn the power OFF for 5 seconds, then turn it ON again.

7. Play safely! Do not drive the vehicle in the street!

1. Cuando el vehículo empieza a perder fuerza, puede perder funciones o rendimiento. Es la hora de recargar/sustituir las pilas. Para un mejor rendimiento, siempre empieza con pilas completamente cargadas/nuevas. La duración del vehículo puede variar según tu estilo de manejo y la superficie.

2. La interferencia de radio puede hacer que tu vehículo funcione mal. La interferencia la pueden causar otros vehículos a radio control que estén operando bajo la misma frecuencia, cables eléctricos, edificios grandes, radiotransmisores u otros equipos inalámbricos. ¡Procura alejarte de estos!

3. Apunta el control remoto hacia arriba y no hacia abajo en dirección al vehículo. Si el vehículo se aleja demasiado, no funcionará correctamente.

4. No guardes el vehículo cerca de fuentes de calor o directamente bajo la luz solar. Siempre apaga los interruptores y saca todas las pilas del control remoto antes de guardarlo.

5. No juegues con el vehículo en arena, agua o nieve. No lo sumerjas. Si el vehículo llega a mojarse, pásale una toalla y espera de un día a otro a que se seque por completo. Si tu control remoto cae accidentalmente en el agua, retira las pilas y permite que el control remoto se seque con el aire. Reemplaza las pilas por pilas nuevas antes de usar el producto.

6. Si se exponen a una fuente electrostática, el control remoto o el vehículo podrían fallar. Para reanudar el funcionamiento normal del control remoto, quítale las pilas y vuelve a ponérselas después de cinco segundos. Para reanudar el funcionamiento normal del vehículo, presiona el botón APAGADO durante 5 segundos y, luego, vuelve a encenderlo.

7. ¡Juega con seguridad! ¡No utilices el vehículo en la calle!

1. Lorsque le véhicule commence à perdre de sa puissance, il peut perdre certaines fonctions ou devenir moins performant. Il est alors temps de recharger ou de remplacer les piles. Pour obtenir de meilleures performances, toujours commencer avec des piles complètement chargées ou neuves. L'autonomie du véhicule peut varier selon le style de conduite et le type de surface.

2. Des interférences radio peuvent nuire au bon fonctionnement du véhicule. Elles peuvent être provoquées par l'utilisation sur la même fréquence d'autres véhicules télécommandés, ainsi que par la proximité de fils électriques, de grands immeubles, de radios CB ou d'équipements sans fil. Il est recommandé de se tenir éloigné de ces sources de perturbation!

3. Diriger la télécommande vers le haut et non vers le bas en direction du véhicule. Si le véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.

4. Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours éteindre l'interrupteur du jouet et de la télécommande, et retirer toutes les piles de la télécommande avant de la ranger avec le jouet.

5. Ne pas faire rouler le véhicule dans le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Ne pas immerger dans l'eau. Si le véhicule est mouillé, l'essuyer avec une serviette et le laisser complètement sécher toute une nuit. Si la télécommande tombe dans l'eau, retirer la ou les piles et laisser la télécommande sécher à l'air libre. Remplacer les piles par des piles neuves avant l'utilisation.

6. La télécommande et/ou le véhicule peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils sont exposés à une source électrostatique. Pour reprendre le fonctionnement normal de la télécommande, retirer les piles et les remettre en place après 5 secondes. Pour reprendre le fonctionnement normal du véhicule, placer l'interrupteur à ARRÊT pour l'éteindre pendant 5 secondes, puis à MARCHÉ pour le rallumer.

7. Jouer en toute sécurité! Ne pas utiliser le véhicule dans la rue!

SAFETY TIPS • CONSEJOS DE SEGURIDAD • CONSEILS DE SÉCURITÉ

Play safely! Do not drive the vehicle in the street! • DO NOT pick up the vehicle while in motion. • Keep fingers, hair, and loose clothing away from the wheels while the vehicle is switched ON. • Adult supervision is recommended when this vehicle is being operated. • To avoid accidental operation, remove all batteries from the remote controller when not in use and switch the vehicle OFF before storage.

¡Juegue con seguridad! ¡No conduzca el vehículo en la calle! • NO levante el vehículo mientras está en movimiento. • Mantenga los dedos, el cabello y la ropa suelta alejados de las ruedas del vehículo mientras este está encendido. • Se recomienda la supervisión de un adulto al operar el vehículo. • Para evitar un funcionamiento accidental, retire todas las pilas del control remoto cuando no está en uso y apague el vehículo antes de guardarlo.

Jouez en toute sécurité! Ne conduisez pas le véhicule dans la rue! • NE ramassez PAS le véhicule en mouvement. • Éloignez les doigts, les cheveux et les vêtements lâches des roues lorsque que le véhicule est en marche. • La supervision d'un adulte est recommandée lorsque ce véhicule est utilisé. • Pour éviter tout fonctionnement accidentel, retirez toutes les piles de la télécommande lorsqu'elles ne sont pas utilisées et ÉTEINDRE le véhicule avant de l'entreposer.

GENERAL BATTERY SAFETY INFORMATION - FOR ALL BATTERY-OPERATED PRODUCTS

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS: PARA PRODUCTOS CON PILAS SECAS NO RECARGABLES

MISES EN GARDE GÉNÉRALES AU SUJET DES PILES ET BATTERIES – POUR TOUS LES PRODUITS À PILES OU BATTERIES

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. • Do not dispose of the batteries in a fire. The batteries inside may explode or leak. • Dispose of battery(ies) safely.

No intentar cargar las pilas no recargables. • No quemes la batería para deshacerte de ella. Las pilas podrían explotar o derramar líquido. • Desecha apropiadamente las pilas gastadas.

Ne pas recharger des piles non rechargeables. • Ne pas jeter les piles/batteries au feu. Les piles/batteries à l'intérieur pourraient exploser ou couler. • Jeter les piles/batteries usées dans un conteneur réservé à cet usage.

BATTERY SAFETY INFORMATION - FOR PRODUCTS WITH NON-RECHARGEABLE DRY CELL BATTERIES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS: PARA PRODUCTOS CON PILAS SECAS NO RECARGABLES

MISES EN GARDE GÉNÉRALES AU SUJET DES PILES ET BATTERIES – POUR LES PRODUITS ÉQUIPÉS DE PILES SÈCHES NON RECHARGEABLES

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

• Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. • Do not mix old and new batteries. • Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. • Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and –). • Exhausted batteries are to be removed from the product. • The supply terminals are not to be short-circuited.

En circunstancias excepcionales, las pilas podrían derramar líquido capaz de causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar que se derrame el líquido de las pilas:

• No mezcles pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables. • No mezcles pilas nuevas con gastadas. • Usa solo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente). • Coloca las pilas con la polaridad correcta (+ y -). • Saca las pilas gastadas del producto. • No provoque un cortocircuito con las terminales.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :

• Ne pas combiner des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables. • Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves. • N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes. • Insérer les piles en respectant les polarités (+ et -). • Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. • Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.

RECHARGEABLE BATTERY SAFETY INFORMATION - FOR PRODUCTS WITH RECHARGEABLE BATTERIES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS RECARGABLES: PARA PRODUCTOS CON PILAS RECARGABLES

MISES EN GARDE GÉNÉRALES AU SUJET DES PILES ET BATTERIES – POUR LES PRODUITS ÉQUIPÉS DE BATTERIES RECHARGEABLES

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Do not recharge battery if it is hot. Allow it to cool before recharging. • Do not recharge a battery pack that shows leakage or corrosion. • Do not disassemble the battery pack. The battery pack is a sealed rechargeable Li-ion battery pack. • If the battery pack and/or charging port are wet, thoroughly dry before charging. • If the rechargeable batteries are removable, they are to be removed from the product before being charged.

La carga de las baterías recargables solo debe realizarse bajo la supervisión de un adulto. • No cargues la batería si está caliente. Espera a que se enfríe antes de cargarla. • No cargues la batería si muestra señales de derrame o corrosión. • No desensambles la batería. La batería recargable sellada es de iones de litio. • Si la batería o el puerto de carga están húmedos, sécalos completamente antes de cargar. • Si las pilas recargables son extraíbles, debes sacarlas del juguete antes de cargarlas.

Les batteries rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. • Ne pas recharger toute batterie si elle est encore chaude. La laisser refroidir avant de la recharger. • Ne pas recharger une batterie qui présente une fuite ou de la corrosion. • Ne pas démonter la batterie. La batterie comporte un ensemble de piles au lithium-ion rechargeables scellées. • Si la batterie ou le port de charge sont mouillés, les laisser sécher complètement avant de lancer un nouveau cycle de recharge. • Si les batteries rechargeables sont amovibles, elles doivent être retirées du produit avant d'être chargées.

FOR PRODUCT SOLD IN USA • POUR LES PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :
(1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

• Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

FOR PRODUCT SOLD IN CANADA • POUR LES PRODUITS VENDUS AU CANADA

This equipment complies with FCC & Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés.
Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.





©2022 Mattel.

R0000-3A70_3LA